

## 269850-2026 - Verseny

**Svájc – Javítási és karbantartási szolgáltatások – Revision Flirt 2 Refit / Flirt 2 APFZ-Ersatz**  
**OJ S 77/2026 21/04/2026**  
**Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó**  
**szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény**  
**Szolgáltatásmegrendelés**

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Schweizerische Südostbahn AG (SOB) F&S-LOG-E

E-mail-cím: [sascha.bachmann@sob.ch](mailto:sascha.bachmann@sob.ch)

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vasúti szolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Revision Flirt 2 Refit / Flirt 2 APFZ-Ersatz

Leírás: Die zwölf Flirt Fahrzeuge der zweiten Lieferserie (RABe 526 052-063) (Flirt 2) der Schweizerischen Südostbahn AG (SOB) erreichen im Jahr 2028 die Mitte ihrer vorgesehenen Lebensdauer von 30 Jahren. Um einen uneingeschränkten Betrieb in der zweiten Lebenshälfte sicherzustellen, werden die Fahrzeuge umfassend revidiert und mit einem neuen APFZ-System ausgerüstet. Die verbleibende Nutzungsdauer soll im Zuge dieser Massnahmen um sieben (7) Jahre verlängert werden, was einer Betriebsdauer ab Refit von insgesamt 22 Jahren entspricht.

Eljárásazonosító: e668b4a9-3c81-458f-ab3b-12e4acdde51f

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50000000 Javítási és karbantartási szolgáltatások

##### 2.1.4. Általános információk

**Jogalap:**

2014/25/EU irányelv

##### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

### 5. Rész

---

#### 5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Revision Flirt 2 Refit / Flirt 2 APFZ-Ersatz

Leírás: Die zwölf Flirt Fahrzeuge der zweiten Lieferserie (RABe 526 052-063) (Flirt 2) der Schweizerischen Südostbahn AG (SOB) erreichen im Jahr 2028 die Mitte ihrer vorgesehenen Lebensdauer von 30 Jahren. Um einen uneingeschränkten Betrieb in der zweiten

Lebenshálfté sicherzustellen, werden die Fahrzeuge umfassend revidiert und mit einem neuen APFZ-System ausgerüstet. Die verbleibende Nutzungsdauer soll im Zuge dieser Massnahmen um sieben (7) Jahre verlängert werden, was einer Betriebsdauer ab Refit von insgesamt 22 Jahren entspricht.

#### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50000000 Javítási és karbantartási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 51000000 Beszerelési szolgáltatások (kivéve szoftverek)

#### **5.1.2. A teljesítés helye**

Város: Samstagern

Irányítószám: 8883

Ország alegysége (NUTS): Zürich (CH040)

Ország: Svájc

#### **5.1.3. Becsült időtartam**

Egyéb időtartam: Ismeretlen

#### **5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 0

#### **5.1.6. Általános információk**

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

##### **Kritérium:**

Típus: Minőség

Leírás: Zuschlagskriterien

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

##### **Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Megnevezés: Simap.ch

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 26/06/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 219 Napok

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Bundesverwaltungsgericht

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese

Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche

Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim

Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im

Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel

sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten.

Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die

Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden

gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Schweizerische

Südostbahn AG (SOB) F&S-LOG-E

## 8. Szervezetek

---

**8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Schweizerische Südostbahn AG (SOB) F&S-LOG-E

Regisztrációs szám: fc8970f5-03d1-49b0-a981-ee0da225a263

Postacím: Bahnhofplatz 1a

Város: St. Gallen

Irányítószám: 9001

Ország alegysége (NUTS): St. Gallen (CH055)

Ország: Svájc

E-mail-cím: [sascha.bachmann@sob.ch](mailto:sascha.bachmann@sob.ch)

Telefonszám: +41585807915

Internetcím: <https://www.sob.ch>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

#### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Bundesverwaltungsgericht

Regisztrációs szám: BVGER

Postacím: Postfach

Város: St. Gallen

Irányítószám: 9023

Ország alegysége (NUTS): St. Gallen (CH055)

Ország: Svájc

E-mail-cím: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefonszám: +41584652626

Internetcím: <https://www.bvger.ch>

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

#### 8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Simap.ch

Regisztrációs szám: CH001

Postacím: Holzikofenweg 36

Város: Bern

Irányítószám: 3003

Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Ország: Svájc

E-mail-cím: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefonszám: +41584646388

Internetcím: <https://www.simap.ch>

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## 10. Változtatás

---

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

fd03b2c4-9aa2-489b-93e8-01c17840be98-01

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

#### 10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: PROCEDURE

A változtatások ismertetése: 2 Fragerunde auf Wunsch eröffnet

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 34a3600f-e230-4fd4-ad20-d80d5952739d - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 20/04/2026 02:26:01 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,  
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 269850-2026

HL S kiadás száma: 77/2026

A közzététel dátuma: 21/04/2026